

**PREDUZEĆE ZA PROIZVODNJU I PROMET
TERMOSISTEM TEHNIKA
Beogradski put bb, Industrijska zona
14000 Valjevo, Republika Srbija (Srbská republika)**

Tabuľka 1 TECHNICKÉ CHARAKTERISTIKY

Model	ETAŽ A
Menovitý výkon	[KW]
Výkon do vody	[KW]
Objem kotla	[l]
Netto hmotnosť	[kg]
Rozmery	šírka/dĺžka/výška [mm]
Potrebný ľah komína	[Pa]
Prípojka na výstupné a spätné potrubie	R1½"
Prípojka na plnenie/vyprázdňovanie systému	R¾"
Priemer dymovodu	[mm]
Komínový priemer	[mm]
Minimálna vzdialenosť pece od horľavých materiálov	vpredu/ zboku/zozadu [cm]
Maximálna teplota vody	[°C]
Maximálny pracovný tlak	[bar]

1. Opis a účel pece

Termosistem Tehnika pece na tuhé palivo sú konštruované tak, aby umožnili efektívne spaľovanie tuhých palív s možnosťou nastavenia a regulovalia potrebného množstva vzduchu pre proces spaľovania. Pec pozostáva z častí vyrobených z oceľového plechu, rošt ohniška je vyrobený zo sivej liatiny a kotlík je vyrobený z ohňovzdorného oceľového plechu. Pece sú natreté špeciálnymi tepelné odolnými farbami. Na dvierkach je použité vysokokvalitné keramické žiaruvzdorné sklo.

Termosistem Tehnika pece pre etážové vykurovanie majú zabudovaný kotol na vodu a určené sú na etážové/ústredné vykurovanie domov, apartmánov, podnikateľských priestorov, reštaurácií a podobne. Tento typ pece sa používa predovšetkým pre etážové vykurovanie, ale sa môže používať i pre ústredné vykurovanie. Pec záväzne musí byť pripojená na systém etážového/ústredného vykurovania, nie je dovolené používať pec ako samostatné vykurovacie telo bez plnenia vodou a pripojenia na systém, lebo by v takom prípade mohlo dôjsť k štrukturálnym poškodeniam pece. Pec priamo hreje miestnosť, v ktorej je umiestnená, takže v tej miestnosti nie sú potrebné dodatočné vykurovacie elementy. Pec sa môže napojiť na systém v oboch konfiguráciách: ako otvorený systém alebo ako zatvorený systém pre etážové/ústredné vykurovanie.

- Model: ETAŽ A má strany obložené keramikou, čo vytvára príjemnú atmosféru v miestnosti, v ktorej je pec umiestnená.

2. Pripojenie pece:

- Všetky miestne predpisy, vrátane predpisov, ktoré sa týkajú národných noriem o požiadavkách na stavby a protipožiarnej bezpečnosti, musia byť pri montáži pece dodržané.
- Miesto inštalácie musí byť horizontálne a musí mať dostatočnú nosnosť, v opačnom prípade musí byť prijaté vhodné opatrenie na splnenie týchto podmienok.
- Pec nesmie byť umiestnená v blízkosti horľavých materiálov (ako sú drevené, textilné alebo plastové diely nábytku a pod.), ani blízko chladiacich zariadení. Minimálna vzdialenosť medzi pecou a takýmito materiálmi musí byť dodržaná podľa tabuľky č. 1.
- Ak sa pec umiestňuje na podlahu, ktorá je z horľavých materiálov (drevo, koberec, plastové deriváty a pod.), nevyhnutné je podlahu ochrániť plechovou platňou šírky minimálne 70 cm z bočných strán pece, a minimálne 70 cm z prednej strany pece. Dymovod musí byť vzdialený od horľavých predmetov minimálne 70 cm.
- Pred postavením pece by ste sa mali poradiť s miestnou príslušnou komínárskou službou, ktorá skontroluje správne pripojenie pece na komín. Pec by mala byť pripojená na komín s vnútorným polomerom najmenej 140 mm a výškou minimálne 6 m. V prípade ak je viac pecí pripojených k tomu istému komínu, vertikálna vzdialenosť pripojení by mala byť minimálne 2 m. Komín by mal vyčnievať nad strechou minimálne 50 cm.

		- Slabá cirkulácia	a neizolovaný rozvodový systém Nesmú byť zaplavene radiátory (potrubie nesmie byť nižšie ako kotol).
			- Odvzdušniť radiátory
2.	Slabé hriatie miestnosti, v ktorej je pec	- Príliš veľká miestnosť pre menovitý výkon pece	- Pridať radiátor do miestnosti, v ktorej je etážová pec
3.	Únik dymu okolo dvierok	- Nízky komín - Upchatý komín - Iná pec na komíne na vzdialenosť menší od 2 m	- Predĺžiť komín - Vyčistiť komín - Vypojiť jednu pec
4.	Únik dymu spod platne	- Upchatý komín - Poškodený šamot alebo tesnenie pod platňou	- Vyčistiť komín - Platňu sňať dolu (opraviť tesnenie šamotovou múčkou a azbestovým povrazom)
5.	Uniká voda vo vnútri pece	- Kondenzácia pod vplyvom teploty studenej peci - Surové drevo a nízka teplota ohniška	- Vysušiť pec - Zlepšiť kvalitu paliva
6.	Nízka teplota na odvodovej rúre kotla	- Pokazený termostat - Nieto cirkulácia - Mnoho pripojených radiátorov	- Skontrolovať termostat alebo ho vymeniť - Skontrolovať čerpadlo - Znižiť počet radiátorov

Producent: **Termo Sistem Tehnikadoo** Beogradki put bb, Industrijska zona 14000 Valjevo, Serbia
 Importer/Dovozca/Dovozce/Gýarto: **MERKURY MARKET spolka z organiczona odpowiedzialoscia sp. k.**, ul. Czajkowskiego 51, 38-400 Krosno, PL

- Sklo na dverách pece pravidelne čistite mäkkou handrou. Vonkajšok pece čistite mäkkou handrou a nepoužívajte abrazívne a iné agresívne chemické prostriedky, lebo môžu poškodiť farbu. Pec čistite iba keď je studená.
- Ak treba vykonať akúkoľvek opravu na peci, musíte zavolať kompetentného inžiniera/organizáciu, aby to vykonala.

5. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY – POZOR!

- Keď je sklo pece horúce, nesmie byť čistené vlhkou handričkou ani oprskané vodou. Riziko prasknutia skla!
- Veľmi studené objekty netreba dávať na hornú platňu, keď je v zohriatom stave. V opačnom prípade môže dôjsť k jej prasknutiu.
- Zakázané je chladenie pece umelým prievanom po ukončení vykurovania. Pec a ohnisko sa nesmú vlhčiť vodou na účel chladenia, lebo príde k prasknutiu obkladov a ohniska.
- Zakázané je používať plyn, lieh alebo iné tekuté horľavé palivo!
- Niektoré časti pece môžu počas prevádzky dosiahnuť veľmi vysokú teplotu, preto je potrebné prijať vhodné bezpečnostné opatrenia pri používaní pece. Nedovoľte deťom manipulovať a hrať sa v blízkosti pece.
- Prípadné zmeny na peci nemožno robiť bez súhlasu výrobcu.

6. DÔLEŽITÁ POZNÁMKA

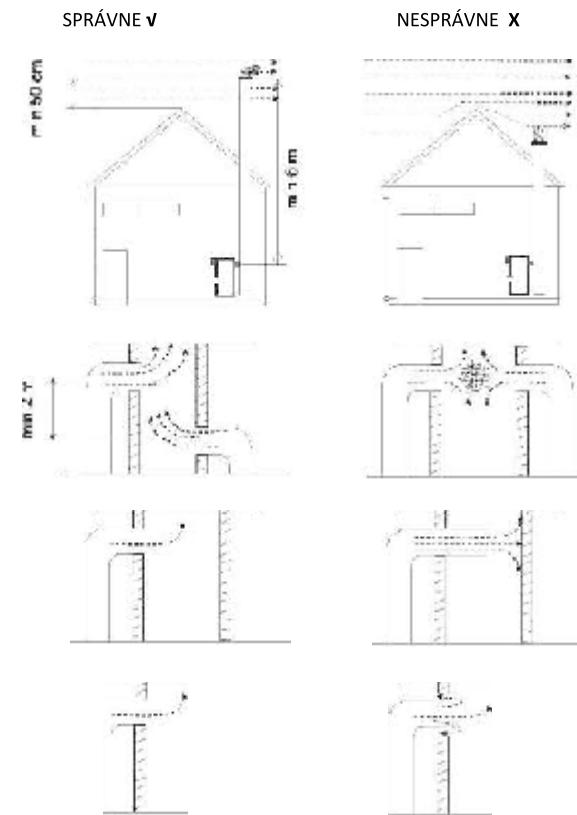
Pri uvedení pece pre etážové vykurovanie do prevádzky môže sa zjaviť kondenzát na stenách kotla, to môže priviesť do pomykova, že z kotla uniká voda. Keď sa kotol zohreje, kondenzát vyparí a zmizne.

V tabuľke č. 2 je daný prehľad možných porúch počas fungovania pece, príčiny, ktoré ich spôsobujú, a spôsoby ich odstránenia:

Tabuľka 2. Možné poruchy a spôsoby ich odstránenia

ETÁŽOVÉ PECE		
MOŽNÉ PORUCHY		
DRUH PORUCHY	PRÍČINA	SPÔSOB ODSTRÁNENIA
1. Slabé hriatie	- Zlé palivo	- Kvalitnejšie palivo (s vyššou kalorickou hodnotou)
	- Slabý prúd vzduchu	- Komín vyšší ako 6 m
	- Upchatý komín	- Vyčistiť komín
	- Príliš veľký prúd vzduchu	- Pritlmitiť oheň
	- Mnoho pripojených radiátorov	- Znižiť počet pripojených radiátorov - Maximálne množstvo vody v radiátoroch musí byť rovnaké ako dvojnásobná hodnota vody v kotle - Nesmie byť príliš dlhý

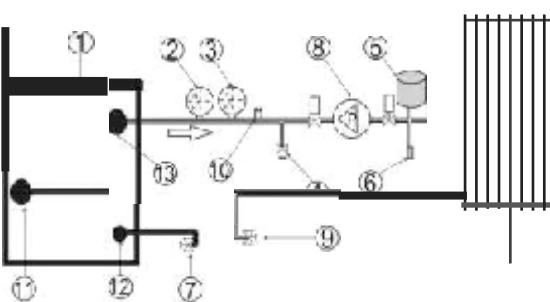
Obrázok 1. UMIESTNENIE PECE



Obrázok 2. KONTROLA ODVODU SPALÍN



Obrázok 3. PRIPOJENIE K SYSTÉMU



1. Pec pre etážové/ústredné vykurovanie
2. Manometr (do 4 barov)
3. Termometer (120 °C)
4. Bezpečnostný ventil (do 2 barov)
5. Expanzná nádoba
6. Ventil na vypúšťanie vzduchu
7. Ventil na plnenie a vyprázdňovanie
8. Cirkulačné čerpadlo
9. Bezpečnostný ventil (do 2 barov)
10. Ventil na vypúšťanie vzduchu
11. Prípoj ka pre spätné potrubie
12. Vstup/výstup na plnenie a vyprázdňovanie systému
13. Prípoj ka pre výstupné potrubie
14. Vykurovacie teleso (radiátor)

Zároveň je nutné dávať pozor na to, aby pripojenie potrubia ku komínu nebolo na mieste prierezu komína, pripojovací bod dymovodu do komína musí byť poriadne utesnený (viď obrázok č. 1). Ak sú dva komíny paralelne prepojené, musia mať oddelené otvory pre čistenie, a medzi komínmi nesmie byť žiadna dutina. Počas používania pece musí byť otvor pre čistenie komína uzavretý a utesnený. V prípade ak je komín nový, pec nesmie ísť konštantne na plný výkon, kým nie je úplne suchý.

- Predtým ako pec prvýkrát rozkúrite naplňte inštaláciu vodou, odvzdušnite inštaláciu a skontrolujte, či sú všetky spoje, ventily, meracie a regulačné prístroje správne nainštalované a nastavené. Schéma pripojenia pece na systém etážového vykurovania je daná na obrázku č. 3. V prípade zatvoreného systému etážového/ústredného vykurovania, nevyhnutná je montáž bezpečnostných ventilov.
- Na mieste inštalácie pece je nutné zabezpečiť voľný prístup na čistenie pece, komína a dymových konektorov.
- Aby pec mohla správne pracovať, musí byť splnený požadovaný ľah komína $14 \div 15$ Pa. Kontrolu prúdu vzduchu je možné vykonať za použitia sviečky ako je na obrázku č. 2.
- Čerstvý vzduch je nevyhnutný pre spaľovanie paliva a správne fungovanie pece, je nutné zaistiť v miestnosti kde je pec dostatočné množstvo vzduchu. Odsávače vzduchu, digestory a podobné zariadenia, ktoré odsávajú vzduch by nemali byť umiestnené v rovnakej miestnosti, kde je nainštalovaná pec. Ak je to váš prípad, alebo ak sú dvere a okná hermeticky zatvorené, potom v tomto prípade musíte nájsť iný spôsob ako dostať čerstvý vzduch dovnútra pre zabezpečenie správneho spaľovania. V tomto prípade je pred inštaláciou pece nutné konzultovať s príslušnou

(kominárskou) organizáciou. Ak nezabezpečíte dostatočné množstvo vzduchu pre spaľovanie, palivo v peci nezhorí úplne a v miestnosti, kde je umiestnená pec môže dôjsť ku kontaminácii s nezdravými a nebezpečnými plynmi!

3. Použitie:

- Všetky miestne predpisy, vrátane predpisov, ktoré sa týkajú národných noriem o požiadavkách na stavby a protipožiarnej bezpečnosti musia byť pri montáži pece dodržané.
- Pec ako palivo využíva drevo, drevené brikety alebo nízkokalorické uhlie (všetko okrem koksu a kamenného uhlia). Tepelný výkon pece závisí od druhu a kvality používaneho paliva.
- Počas prvých 8-10 hodín (1-2 dni) nepoužívajte pec na plný výkon, aby sa materiál prispôsobil vysokým teplotám. Tepelne odolná farba na peci úplne vytuhne až po 2-3 hodinách užívania pece. Počas tejto doby sa prosím nedotýkajte náteru pece, ani na neho nič neukladajte, aby nedošlo k poškodeniu náteru. V priebehu 15-30 min. prvotnej prevádzky pece môže byť vydaný nepríjemný zápach a dym, počas ktorého by mali byť otvorené všetky okná v miestnosti, v ktorej je pec umiestnená.

Zapaľovanie a udržiavanie ohňa:

- Z bezpečnostných dôvodov nikdy nepoužívajte plyn, alkohol alebo iné horľavé kvapaliny pre zapálenie alebo oživenie ohňa. Pri zakladaní ohňa musia byť regulátory v otvorených pozíciach. Oheň založte na rošte so starými novinami/papierom, trieskami dreva a/alebo bežne dostupnými zapaľovačmi. Nedovolte, aby jednotlivé kusy papiera sa vznásali v komíne a už vôbec nie vystúpili. Toto je častou príčinou požiaru komína a môže spôsobiť štrukturálne poškodenie na majetku. Keď je spaľovanie pri zakladaní ohňa dobré, môžete pridať väčšie kusy dreva a postupne zväčšovať veľkosť ohňa.

a.) Pri modeloch s ručnou (manuálnou) reguláciou vstupného vzduchu ETÁŽ A

Výkon a intenzita horenia sa reguluje regulátorom prívodu vzduchu, ktorý sa nachádza na prednej strane pece, ako aj regulátorom výstupných dymových plynov, ktorý sa nachádza na dymovode. Pri zapaľovaní pece regulátor prívodu vzduchu a regulátor výstupných dymových plynov musia byť v polohe, ktorá umožňuje maximálny prietok vzduchu.

Požadovaná teplota vody sa reguluje ručne prostredníctvom regulátora prívodu vzduchu.

4. Údržba pece:

- Pravidelne vyprázdňujte popolník.
- Občas odstráňte popol (nezhorené zvyšky paliva) a sadze. Čisté vnútro pece zaručí ekonomickú prevádzku pece. Čistenie pece sa odporúča raz za mesiac, alebo častejšie v prípade veľkého znečistenia.
- Po každej vykurovacej sezóne nutné je pec, dymovod a komín dôkladne očistiť od sadze a iných nezhorených zvyškov paliva. V období, keď sa pec nepoužíva, nechať regulátor prívodu vzduchu a regulátor výstupných dymových plynov v maximálne otvorennej polohe, aby sa umožnila cirkulácia vzduchu vo vnútri pece, tým sa znemožňuje výskyt kondenzátu vo vnútri pece.
- Po každej vykurovacej sezóne skontrolujte a doplnite inštaláciu vodou, ak je to potrebné. Vodu zo systému úplne vypustite iba v prípade, ak je nevyhnutné vykonať opravu inštalácie. Ak sa vo vykurovacej sezóne pec nepoužíva, vypustite vodu z inštalácie alebo inštaláciu naplňte tekutinou, ktorá zabraňuje zamrznutiu, aby neprišlo k prasknutiu kotla a inštalácie.